



## Dobrodošli

Dobrodošli u Njemačkoj i u Deutschland-Begleiter.de (njemački pratitelj). Mi Vam želimo mir i sve najbolje! Informacije, koje smo Vam ovdje sakupili, bi Vam trebale pomoći, pri orientaciji u Njemačkoj i da bi ste ovdje stvarno stigli.

Možda su ovdje neke stvari drugačije, nego kako ste ih zamišljali. U Njemačkoj žive ljudi, različitih pozadina i različitih sistema vrijednosti. To je, znači, veoma šarena država. Zbog toga je bitno da znate neke osnovne stvari, a i da ih se držite.



©William Perugini, 123rf.de

Njemačka može postati Vaša nova domovina. Na putu ka tome najvjерovatnije još trebate prevazići neke oficijalne prepreke. Neovisno o tome, mi Vam želimo sa nekim savjetima i napomenama pomoći, uspješno jedan dio njemačkog društva postati.

Da bi to uspjelo, mi, Deutschlandbegleiter, Vas pozivamo na putovanje, upoznajte Njemačku i Nijemce sa njihovim životnim navikama. Naučite, šta Vam u svakodnevničkoj komunikaciji sa ljudima u Njemačkoj, pomaže.

### **Neki načini ponašanja, za Nijemce su uobičajeni, koji su za Vas nešto novo**

Mnoge stvari, koje Vam mi ovdje objašnjavamo, su za nas uobičajene i dio našeg odgoja u porodici i u školi. Ipak, postoje razlike, koje su pretežno ovisne o regiji, dijelom i zbog razlika u odgoju pojedine osobe. Mi, Deutschlandbegleiter, se trudimo da za Vas izdvojimo stvari, koje u Njemačkoj općenito vrijede i koje su za Vas bitne.

### **Pravila kao osnova za slobodu**

Jedna bitna stvar na početku: U Njemačkoj postoji veliki broj pravila, zakona i formulara. Ponekad djeluju stežujući, bezosjećajno ili malo ljudski. I, ljudi koji već veoma dugo žive u Njemačkoj, ponekad imaju poteškoća sva pravila razumjeti. Mi Vam, ipak, preporučujemo, da se držite pravila i zakona i da pronađete njihov smisao, jer će to biti dobro za Vas. Iako možda čudno zvuči: Svi ti zakoni služe da bi olakšali život. Zakoni omogućavaju veliku slobodu i širinu i grade bazu za razvoj djelotvornost, kvalitet i inovativnost. Zbog toga je Njemačka u Svijetu poznata. I, oni se brinu za smisleni tok svakodnevnog života i za dobar zajednički život, čak veoma različitih osoba, s različitim snovima, mišljenjima i ciljevima.



©Tim Reckman, pixelio.de



## Kršćanski korijeni u njemačkom društvu

Još nekoliko riječi o nama: u "deutschland-begleiter.de" se angažuju kršćani iz različitih država i kultura, koji su u veoma različitim crkvama u Njemačkoj pronašli svoj dom. Mi smo s namjerom sakupili informacije, koje upućuju na kršćanske korijene u našem društvu. Od savjeta u našoj državi do našin moralnih zamišljanja, svako može da profituje. Da bi ste to mogli raditi, ne trebate biti kršćanin. I to je dio našeg slobodnog društva.

## Konakt s Nijemcima pomaže postati dio društva

Ako ste ovdje u Njemačkoj stigli, su Vaši prijatelji i porodica često veoma daleko. Pogotovo na početku nije uvijek lako započeti nova prijateljstva. Mi Vas ohrabrujemo da upoznate i ljudi, koji ne dolaze iz Vaše države ili Vašeg kraja. Prilazite otvoreno Nijemcima.

Mnogi pomagatelji u ustanovama i Nijemci, koji su Vam dali ovaj materijal, volontiraju. To znači da dobrovoljno rade i ne zarađuju ništa – jer imaju interesa za Vas kao čovjeka. Mnogi Nijemci vide obogaćenje za ovu državu i raduju se tome Vas lično upoznati.

Možda doživljavate i da Vam ljudi prilaze na način, koji Vam nije poznat ili Vam je čak absurdan. Budite sigurni: često to nije namjera, već nesigurnost sa naše strane, kako mi Vama najbolje možemo pomoći i sresti Vas.

Dobri sastanci žive od toga da obje strane krenu jedna prema drugoj.



Idite ka Nijemcima! Započnite prijateljstva, učite njemački i upoznajte Njemačku, [www.deutschland-begleiter.de](http://www.deutschland-begleiter.de), Vam pomaže pri tome.

Vrijedi ponekad pogledati Deutschlandbegleiter, redovito dolaze novi sadržaji i novi jezici.